



ST. MICHAEL'S IGLESIA EPISCOPAL, RIDGECREST

Todos Son Bienvenidos a esta Iglesia

200 W. Drummond Avenue ~ (760) 446-5816

Dirección Postal: P.O. Box 1630, Ridgecrest, CA 93555

Web: www.stmichaelsridgecrest.org ~ E-mail: stmichaelsridgecrest@gmail.com

LA SANTA EUCARISTIA

Vigésimo Primer Domingo después de Pentecostés. Propio 23.

Octubre 13 de 2024; 12:00 pm.

LITURGIA DE LA PALABRA

Nos ponemos de pie.

Himno Procesional

Jubilosos, Te Adoramos.

1. Jubilosos, te adoramos, Dios de gloria y amor; ángeles y estrellas todas cantan siempre tu
Salvador; nuestras vidas te entregamos como se abre al sol la flor. Tú ahuyenta nuestros males y loor. Montes, valles, ríos y fuentes, campos, selvas
tristezas, oh Jesús; danos bienes celestiales, y ancho mar nos recuerdan que constante te
llénanos de gozo y luz. debemos alabar.

3. Tú, que siempre nos perdonas, danos hoy tu bendición;
tú, que todo proporcionas, da tu paz al corazón.
Padre, y Cristo nuestro hermano, para siempre tuyos son
Los que en todo trato humano buscan santa aprobación.

Aclamación

Celebrante Bendito sea Dios, Padre, Hijo y Espíritu Santo.

Pueblo **Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. Amén.**

Colecta por la Pureza

Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. **Amén.**

Gloria

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a quienes ama el Señor. Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso. Señor, Hijo único Jesucristo, Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre: Tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; Tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; Tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros: Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

Colecta del Día

Celebrante El Señor sea con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Celebrante Oremos.

Te rogamos, oh Señor, que tu gracia siempre nos preceda y acompañe, para que continuamente nos dediquemos a buenas obras; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre. **Amén.**

Pueden sentarse.

Lectura del Libro de Job 23:1-9, 16-17

Nancy García Martínez.

Job dijo: Una vez más mis quejas son amargas porque Dios ha descargado su mano sobre mí. ¡Ojalá supiera yo dónde encontrarlo, y cómo llegar a donde vive! Presentaría ante él mi caso, pues me sobran argumentos. ¡Ya sabría cómo responder a lo que él me contestara! Pero él no usaría la fuerza como argumento, sino que me escucharía y reconocería que tengo la razón; me declararía inocente, ¡me dejaría libre para siempre! Pero busco a Dios en el oriente, y no está allí; lo busco en el occidente, y no lo encuentro. Me dirijo al norte, y no lo veo; me vuelvo al sur, y no lo percibo. Dios, el Todopoderoso, me tiene acobardado. ¡Ojala la noche me hiciera desaparecer y me envolviera la oscuridad!

Lector Palabra del Señor.
Pueblo **Demos gracias a Dios**

Salmo 22:1-15

Nancy García Martínez.

- 1 Dios mío, Dios mío, ¿Por qué me has desamparado? *
¿Por qué estás lejos de mi súplica, y de las palabras de mi clamor?
- 2 **Dios mío, clamo de día, y no respondes; ***
de noche también, y no hay para mí reposo.
- 3 Pero tú eres el Santo, *
entronizado sobre las alabanzas de Israel.
- 4 **En ti esperaron nuestros antepasados; ***
esperaron, y tú los libraste.
- 5 Clamaron a ti, y fueron librados; *
confiaron en ti, y no fueron avergonzados.
- 6 **Mas yo soy gusano, y no hombre, ***
oprobio de todos y desprecio del pueblo.
- 7 Todos los que me ven, escarnecen de mí; *
estiran los labios y menean la cabeza, diciendo:
- 8 **“Acudió al Señor, líbrele él; ***
sálvele, si tanto lo quiere”.
- 9 Pero tú eres el que me sacó del vientre, *
y me tenías confiado en los pechos de mi madre.
- 10 **A ti fui entregado antes de nacer, ***
desde el vientre de mi madre, tú eres mi Dios.
- 11 No te alejes de mí, porque la angustia está cerca, *
porque no hay quien ayude.
- 12 **Me rodean muchos novillos; ***
fuertes toros de Basán me circundan.
- 13 Abren sobre mí las bocas, *
como león rapante y rugiente.
- 14 **Soy derramado como aguas; todos mis huesos se descoyuntan; ***
mi corazón, como cera, se derrite en mis entrañas.
- 15 Como un tiesto está seca mi boca; mi lengua se pega al paladar; *
y me has puesto en el polvo de la muerte.

Lectura de la carta a los Hebreos 4:12-16

Nancy García Martínez.

La palabra de Dios tiene vida y poder. Es más cortante que cualquier espada de dos filos, y penetra hasta lo más profundo del alma y del espíritu, hasta lo más íntimo de la persona; y somete a juicio los pensamientos y las intenciones del corazón. Nada de lo que Dios ha creado puede esconderse de él; todo está claramente expuesto ante aquel a quien tenemos que rendir cuentas. Jesús, el Hijo de Dios, es nuestro gran Sumo sacerdote que ha entrado en el cielo. Por eso debemos seguir firmes en la fe

que profesamos. Pues nuestro Sumo sacerdote puede compadecerse de nuestra debilidad, porque él también estuvo sometido a las mismas pruebas que nosotros; sólo que él jamás pecó. Acerquémonos, pues, con confianza al trono de nuestro Dios amoroso, para que él tenga misericordia de nosotros y en su bondad nos ayude en la hora de necesidad.

Lector Palabra del Señor.
Pueblo **Demos gracias a Dios.**

Todos nos ponemos de pie.

Himno Gradual

Gloria, Gloria, Aleluya.

**CORO: Gloria. Gloria. Aleluya. Gloria. Gloria. Aleluya.
Gloria. Gloria. Aleluya. En Nombre del Señor.**

El Santo Evangelio Según San Marcos 10:17-31

Celebrante El Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Marcos.
Pueblo **¡Gloria a ti, Cristo Señor!**

Cuando Jesús iba a seguir su viaje, llegó un hombre corriendo, se puso de rodillas delante de él y le preguntó: —Maestro bueno, ¿qué debo hacer para alcanzar la vida eterna? Jesús le contestó: —¿Por qué me llamas bueno? Bueno solamente hay uno: Dios. Ya sabes los mandamientos: “No mates, no cometas adulterio, no robes, no digas mentiras en perjuicio de nadie ni engañes; honra a tu padre y a tu madre.” El hombre le dijo: —Maestro, todo eso lo he cumplido desde joven. Jesús lo miró con cariño, y le contestó: —Una cosa te falta: anda, vende todo lo que tienes y dáselo a los pobres. Así tendrás riqueza en el cielo. Luego ven y sígueme. El hombre se afligió al oír esto; y se fue triste, porque era muy rico. Jesús miró entonces alrededor, y dijo a sus discípulos: —¡Qué difícil va a ser para los ricos entrar en el reino de Dios! Estas palabras dejaron asombrados a los discípulos, pero Jesús les volvió a decir: —Hijos, ¡qué difícil es entrar en el reino de Dios! Es más fácil para un camello pasar por el ojo de una aguja, que para un rico entrar en el reino de Dios. Al oírlo, se asombraron más aún, y se preguntaban unos a otros: —¿Y quién podrá salvarse? Jesús los miró y les contestó: —Para los hombres es imposible, pero no para Dios, porque para él todo es posible. Pedro comenzó a decirle: —Nosotros hemos dejado todo lo que teníamos, y te hemos seguido. Jesús respondió: —Les aseguro que cualquiera que por mi causa y por aceptar el evangelio haya dejado casa, o hermanos, o hermanas, o madre, o padre, o hijos, o terrenos, recibirá ahora en la vida presente cien veces más en casas, hermanos, hermanas, madres, hijos y terrenos, aunque con persecuciones; y en la vida venidera recibirá la vida eterna. Pero muchos que ahora son los primeros, serán los últimos; y muchos que ahora son los últimos, serán los primeros.

Celebrante El Evangelio del Señor.
Pueblo **Te alabamos, Cristo Señor.**

Canto para los Niños

Yo Tengo un Gozo.

**Yo tengo gozo en mi alma, gozo en mi alma, gozo en mi alma y en mi ser, ¡Aleluya, gloria a Dios!
Es como un río de agua viva, río de agua viva, río de agua viva en mi ser.**

1. Alza tus brazos y alaba a tu Señor,
Alza tus brazos y alaba tu Señor,
Dad gloria a Dios, dad gloria a Él,
Alza tus brazos y alaba tu Señor,

2. Cierra tus ojos y alaba tu Señor,
Cierra tus ojos y alaba a tu Señor,
Dad gloria a Dios, dad gloria a Él,
Cierra tus ojos y alaba a tu Señor.

3. No te avergüences y alaba a tu Señor,
No te avergüences y alaba a tu Señor,
Dad gloria a Dios, dad gloria a Él,
No te avergüences y alaba a tu Señor.

4. Ama a tu hermano y alaba a tu Señor,
Ama a tu hermano y alaba a tu Señor,
Dad gloria a Dios, dad gloria a Él,
Ama a tu hermano y alaba a tu Señor.

Homilía

Padre Jorge Pallares.

El Credo Niceno

Celebrante y Pueblo:

Creemos en un solo Dios, Padre todopoderoso, Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible. Creemos en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo: por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre. Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado. Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre. De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin. Creemos en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creemos en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Esperamos la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. *Amén.*

Oración de los Fieles: Fórmula III

Padre, te suplicamos por tu santa Iglesia Católica. **Que todos seamos uno.**

Concede que todos los miembros de la Iglesia te sirvan en verdad y humildad. **Que tu Nombre sea glorificado por todo el género humano.**

Te pedimos por Justin, Arzobispo de Canterbury, Michael, nuestro Obispo Presidente, David, nuestro Obispo, Anna, nuestra Canónica, Nelson, nuestro Misionero, Jorge, nuestro Sacerdote, y Cathy, nuestra Diácono; por todos los obispos, presbíteros y diáconos. **Que sean fieles ministros de tu Palabra y Sacramentos.**

Te pedimos por cuantos gobiernan y ejercen autoridad, especialmente por Joseph, nuestro presidente, Gavin, nuestro gobernador, y Eric, nuestro alcalde; y por los gobernantes en todas las naciones del mundo. **Que haya justicia y paz en la tierra.**

Danos gracia para hacer tu voluntad en todo cuanto emprendamos, , especialmente por la Comisión de Inmigración. **Que nuestras obras sean agradables a tus ojos.**

Ten compasión de los que sufren de dolor o angustia, por **Rita, Sandy, Bob, Dick, Meagan, Diane, Ariel, Kay, Jack, Roberto, Beverly, Logan, Julia, Patricia, Ronda y Steve.** **Que sean librados de sus aflicciones.**

Otorga descanso eterno a los difuntos. **Que sobre ellos resplandezca la luz perpetua.**

Te alabamos por tus santos que han entrado en el gozo del Señor. **Que también nosotros tengamos parte en tu reino celestial.**

Oremos, por nuestras necesidades y las necesidades de los demás: por esta Diócesis en la búsqueda de un nuevo Obispo Diocesano, por esta congregación de Saint Michael's, por los miembros del Comité del Obispo, por todos sus miembros y sus ministerios, por los maestros y estudiantes de Mesquite High School y Burroughs High School.

Celebrante: Omnipotente y eterno Dios, que gobiernas todas las cosas en el cielo y en la tierra: Acepta misericordiosamente las oraciones de tu pueblo y fortalécenos para hacer tu voluntad; mediante Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

Confesión de Pecado

El Diácono o el Celebrante: Confesemos nuestros pecados a Dios.

Ten piedad de nosotros, Padre de toda bondad; en tu compasión perdona nuestros pecados, los conocidos y los desconocidos, lo que hemos hecho y lo que hemos dejado de hacer. Sustenta a tus siervos con tu Espíritu, para que vivamos y te sirvamos en novedad de vida, para honra y gloria de tu Nombre; por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

El Celebrante, puesto de pie, dice:

Dios omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por la gracia de Jesucristo, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna. **Amén.**

La Paz

Celebrante La paz del Señor sea siempre con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Anuncios

LA SANTA COMUNION

Nos ponemos todos de pie.

Versículo para el Ofertorio

Celebrante: Presentemos al Señor con alegría las ofrendas y oblaciones de nuestra vida y de nuestro trabajo.

Himno del Ofertorio

Oh, que Amigo es Jesucristo.

1. Oh, que amigo nos es
Jesucristo.
Él llevo nuestro dolor,
y nos manda que llevemos
todo a Dios en oración.
¿Vive el hombre desprovisto
de paz, gozo y santo amor?
Esto es porque no ha llevado,
todo a Dios en oración.

2. ¿Te hallas débil y cargado
de cuidados y temor?
A Jesús, refugio eterno,
dile todo en oración.
¿Te desprecian tus amigos?
Cuéntaselo en oración.
En sus brazos tierno gozo,
hallará tu corazón.

3. Jesucristo es nuestro amigo,
de esto prueba Él nos dio,
al sufrir el cruel castigo,
que por nos Él padeció.
Y su pueblo redimido
hallará seguridad,
fiando en este Amigo eterno
y esperando en su bondad.

Plegaria Eucarística A

Celebrante El Señor sea con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Celebrante Elevemos los corazones.

Pueblo **Los elevamos al Señor.**

Celebrante Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Pueblo **Es justo darle gracias y alabanza.**

En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Porque tú eres fuente de luz y vida; nos hiciste a tu imagen, y nos llamaste a nueva vida en nuestro Señor Jesucristo.

Por tanto, te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo.

Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.

Hosanna en el cielo.

Bendito el que viene en el nombre del Señor.

Hosanna en el cielo.

Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a Jesucristo, tu Hijo único y eterno, para compartir nuestra naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todos.

Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo.

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío."

Por tanto, proclamamos el misterio de fe:

Cristo ha muerto.

Cristo ha resucitado.

Cristo volverá.

Padre, en este sacrificio de alabanza y acción de gracias, celebramos el memorial de nuestra redención. Recordando su muerte, resurrección y ascensión, te ofrecemos estos dones.

Santificalos con tu Espíritu Santo, y así serán para tu pueblo el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo, la santa comida y la santa bebida de la vida nueva en él que no tiene fin. Santifícanos también, para que recibamos fielmente este Santo Sacramento y seamos perseverantes en tu servicio en paz y unidad. Y en el día postrero, llévanos con todos tus santos al gozo de tu reino eterno.

Todo esto te pedimos por tu Hijo Jesucristo. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **AMÉN.**

Padre Nuestro

Celebrante Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó:

Celebrante y Pueblo:

Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

Antífona para la Fracción del Pan

Celebrante Cristo nuestra pascua se ha sacrificado por nosotros.

Pueblo **Celebremos la fiesta.**

Celebrante Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios. Tómenlos en memoria de que Cristo murió por ustedes; y aliméntense de él en sus corazones, por fe y con agradecimiento.

Comunión

En la Iglesia Episcopal, todas las personas bautizadas son bienvenidas a la Comunión del Cuerpo de nuestro Señor Jesucristo.

Himno de Comunión

Dios Manda Lluvia.

// Dios manda lluvia, derrama de tu espíritu, enciende hoy tu fuego,
sana mis heridas, restáurame, Señor. //

Manda la lluvia, ___el rocío de tu amor,
llenando las vidas, ___de tu pueblo hoy Señor.

Manda la lluvia, ___el rocío de tu amor,
visita hoy mi vida, ___cámbiame, Señor.

Oración para Después de la Comunión

Celebrante Oremos

Celebrante y Pueblo:

Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.

Bendición

La bendición de Dios esté con ustedes, la paz de Cristo esté con ustedes, y que el Espíritu esté en ustedes, ahora y siempre. **Amén.**

Himno de Comisión

Firmes y Adelante.

1. Firmes y adelante, huestes de la fe,
sin temor alguno, que Jesús nos ve.
Jefe soberano, Cristo al frente va,
y la regia enseña tremolando está.

**Coro: Firmes y adelante, huestes de la fe,
sin temor alguno, que Jesús nos ve.**

2. Al sagrado nombre de nuestro Adalid,
tiembla el enemigo y huye de la lid.
Nuestra es la victoria, dad a Dios loor,

y óigalo el averno lleno de pavor.

3. Muévase potente la Iglesia de Dios;
de los ya gloriosos marchamos en pos;
somos sólo un cuerpo y un es el Señor
Una es la esperanza, y uno nuestro amor.

4. Tronos y coronas pueden perecer,
de Jesús la Iglesia constante ha de ser
nada en contra suya prevalecerá,
porque la promesa nunca faltará

Despedida

Celebrante Vayan en paz para amar y servir al Señor.

Pueblo **Demos gracias a Dios.**

NUESTRA MISIÓN

La gente de Saint Michael da la bienvenida a todos aquellos que buscan una comprensión más profunda del amor de Dios por TODOS sus hijos. Nuestra congregación es "intencionalmente inclusiva", dando la bienvenida a todas las personas sin distinción de edad, raza, etnia, identidad de género, orientación sexual, discapacidad física o del desarrollo.

LISTA DE ORACIÓN DE LA IGLESIA

Oremos por Joseph, nuestro Presidente, Gavin, nuestro Gobernador, y Eric, nuestro Alcalde. Recuerde en sus oraciones a Rita, Sandy, Bob, Dick, Meagan, Diane, Ariel, Kay, Jack, Roberto, Beverly, Logan, Julia, Patricia, Ronda, a los maestros y estudiantes de Mesquite High School y Burroughs High School.

POR FAVOR ENVIA TUS DONATIVOS

Envíe sus Donaciones y Ofrendas a: St. Michael's Episcopal Church.
200 W. Drummond Ave. Ridgecrest, CA 93555
Contribuya a la iglesia en línea en: <https://secure.myvanco.com/L-Z9KQ/home>

ANUNCIOS Y EVENTOS

SERVICIOS SEMANALES:

Domingos a las 10 am. Misa en inglés. Domingos a las 12 pm. Misa en español.
Miércoles a las 6 pm. Oración Vespertina con Comunión en inglés.

Próximas fechas del Ministerio de Alimentos

- Thrift Store Co-Op está abierta todos los miércoles, de 10 am. a 1 pm.
- Próximo Box Day - CAPK para personas mayores: lunes 21 de octubre de 10:30 a 11:30 a. m.
- Próximo día de despensa de alimentos: martes 29 de octubre, de 9:00 a 11:00 a. m.

Entrega de disfraces de Halloween; el Centro de Recursos Familiares Carpk Oasis y Saint Michael's regalarán disfraces de Halloween a niños y jóvenes de nuestra comunidad en el Salón Parroquial de la Iglesia, 210 W. Drummond Ave., Ridgecrest, CA. 93555, el miércoles 16 de octubre de 1:00 a 5:00 p. m. Los padres deben acompañar a los niños.

Campaña de Mayordomía 2024: Nuestra Campaña de Mayordomía 2024 está inspirada en la frase, "Anden en Amor", que se encuentra contenida en la Carta a los Efesios 5:1-2, "Sean, pues, imitadores de Dios, como hijos amados, y anden en amor, como Cristo nos amó y se entregó por nosotros, ofrenda y sacrificio fragante a Dios". A través de nuestra vida cristiana estamos llamados a caminar en amor viendo el rostro de Cristo en los demás. Entonces, invitamos a toda nuestra familia de fe a apoyar a la Iglesia de Saint Michael's para seguir sirviendo a nuestras comunidades de Ridgecrest e Inyokern, para difundir el mensaje de Amor de nuestro Señor Jesucristo y ayudar a todos los necesitados. Nuestra Campaña terminará con el Domingo de Compromiso, 27 de octubre. Por favor, sean generosos con todo lo que han recibido de Dios. Y llenen sus Tarjetas de Compromiso que están disponibles en la mesa redonda en la entrada de la Iglesia. También pueden depositar su Tarjeta en la Iglesia Pequeña que se encuentra en la misma mesa.

El 27 de octubre es el domingo de Ofrendas para el Fondo Discrecional: El último domingo de cada mes, todo el efectivo que se encuentre en el Platillo de las Ofrendas será designado al Fondo Discrecional Parroquial, para la ayuda, a los más necesitados de la comunidad; Ridgecrest e Inyokern. ¡Por favor, ayúdanos a ayudar!

Próxima Visita del Obispo David Rice: El domingo 20 octubre el Obispo hará su 2a. Visita a nuestra Iglesia, y Celebrará **Bautismos, Primeras Comuniones, Confirmaciones y Recibimientos**. Es necesario que los interesados se acerquen, lo antes posible, al Padre Jorge para que cumplan con los requisitos y sus **documentos sean enviar a la Oficina del Obispo antes de octubre. Las clases y la orientación se harán durante el mes de septiembre, no habrá tiempo para hacerlas después. Gracias.**

Próxima Reunión del Comité del Obispo: miércoles 23 de octubre a las 7:00 pm.

Noche de Juegos: Tendremos noche de juegos el jueves 24 de octubre a las 6:00 p. m., en el Salón Parroquial. Puedes traer tu juego de mesa o de cartas favorito, algo de comer y beber para compartir o simplemente ven, trae a tus amigos y familiares para disfrutar de un tiempo de diversión y convivencia.